

Paríž, 3 jan. 1917^a

Veľactený pane profesore:

list som obdržal. Slovo „búdari“ zneje dosť po maďarský, ale nie som vstave najšť koreň z ktorého by sa dalo odvodiť. Zdálo by sa, že má niečo spoločného so slovom Buda = Budín, ale potom koncovka „vi“ nijako sa k nemu nehodí. Forma pridavného mena by bola „budavi“ a nie „búdari“.¹

Mimo toho Maďari majú slovo „badar“ = nesrozumiteľný. Badarni by znamenalo hovoriť nesmysel.

Slovo „bódár“ znamená liek na spanie; dľa toho forma „bodari“ by znamenala oma-mujúci alebo mámivý (narcotic). Nemyslím ale žeby toto slovo malo niečo dočinenia so slovom „budavi“ poneváč to není ten samý koreň.

Adresa amerického Sokola mi není známa; ale keď budete písanie na adresu 1424 Vyse ave, Bronx, New York City, tak to iste dostane. Do všetkého vidieť, že medzi našími v Amerike je spor. To samé máme aj v Rusku. Mám obavu aby sa Slovenská liga nepostavila za našich separatistov v Moskve, ktorí by iste robili veľkú ostudu keby dostali veľkú sumu peňazí k dispozícii. Košík² ako vidieť neprispel moc k tomu aby sa to vyrovnal.

Ja som Vám ešte nepísal, že som sa vzdal reprezentantstva Slovenskej ligy. Je zaujímavé, že moju rezignáciu nechceli prijať a oznámili mi telegraficky aby som ostal na mieste kým príde list, ktorý mi vraj posielajú. List som posiaľ ešte nedostal a tak neviem čo z toho bude.

Chcem pripomenúť že kijevský zápis bol vyhlásený v Amerike za apokrifický, ktorý vraj bol podhodený istými ľuďmi. Nechcú veriť že by ho bol Košík a Štefánik podpísal. Či podujala Slovenská liga nejaké kroky proti tomu neviem, a preto som veľmi zvedavý na ich list v ktorom budú ak iste o tom písat.

Za novoročne želanie srdečne ďakujem. Moje blahopránie je vždy s Vami tak ako bolo aj v roku minulom.

Pozdravuje Vás v úcte

Vám oddaný

Štefan Osusky

DOPIS

AÚTGM, f. T. G. Masaryk, sign. V-VII-66-a/49-50, k. 287. Originál, rukopis.

a – Poznámka T. G. Masaryka: 14/1 17.

1 – Dopis Masaryka Osuskému není k dispozicii a není ani znám jeho obsah.

2 – Gustáv Košík. Viz dokument 88.